

MAGNETIC



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL FEATURES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CAUDAL FLOW DÉBIT	0 - 2.5 U/h / 0.66 GPH 0 - 6 U/h / 1.60 GPH 0 - 9 U/h / 2.80 GPH
PRESIÓN MÁXIMA MAXIMUM PRESSURE PRESSION MAXIMUM	10 BAR / 145 PSI
ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA POWER SUPPLY ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	230V 50/60Hz IP-65

DOSITEC-mA

Regulación **analógica** de 4/20mA

Analogical regulation by means of a 4/20mA signal

Régulation analogique de 4/20mA



DOSITEC-MP/MD

Regulación **manual** a través de un potenciómetro
Regulación por pulsos de 0 a 100%

Manual regulation by means of a potentiometer
Adjustable pulses from 0 to 100%
Input for a level switch to stop the pump

Régulation manuelle a travers d'un potentiomètre
par pulses de 0 à 100%



DOSITEC-PRC

Regulación del **pH-ORP** a través de un relé on/off
Rango de medición 0-14 / -1400mV + 1400 mV
señal de salida 4/20mA

pH-ORP regulation by means of a on/off relay
Measuring range 0-25 / -1400mV + 1400mV
4/20mA output

Régulation du pH-ORP a travers d'un relais on/off
Rang de mesurage 0-14 / -1400mV + 1400mV
signal de sortie 4/20mA



DOSITEC-Q

Regulación **proporcional** a una señal digital.
Modo de control: Proporcional a pulsaciones
externas (Multiplicación o División)

Proportional regulation by means of a digital
signal
Operating modes: Proportional to an external
pulse (Multipliers or Divider)

Régulation proportionnel á une signal digital
Control: Proportionnel a les pulsations
externes (Multipliant ou divisant)



DOSITEC-MF

Multifunción regulación manual proporcional
(pulsos/ppm) analógica (mA), temporizador.

Multifunction manual regulation, proportional
(pulses/ppm) analogical (mA), timer.

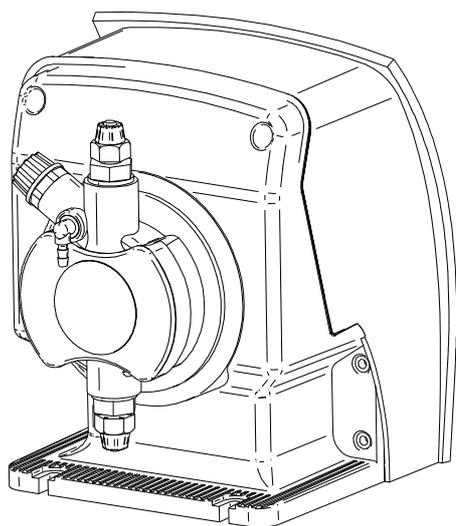
Multifunction régulation manuelle, proportionnel
(pulses/ppm) analogique (mA) temporisateur.



DOSITEC



DOSITEC. Les pompes doseuses série DOSITEC sont lourdes, indéterminations élevé, les pompes à membrane électriques pour le dosage de produits liquides.



Ces pompes doseuses sont capables d'injecter des flux de 0 à 2,80 GPH et de travailler à des pressions maximum de 145 PSI. Il permet également la connexion d'un commutateur de niveau.

SÉRIE DOSITEC:

DOSITEC-MP: réglable manuellement, entre 0-100%, grâce à un potentiomètre.

DOSITEC-MD: réglable manuellement, entre 0-100% d'un clavier.

DOSITEC-Q: réglable proportionnellement à un signal numérique (impulsions).

DOSITEC-MA: réglable par un signal analogique 4/20mA.

DOSITEC-RPC: PH-ORP (Redox) grâce à un contrôle on / off relais.

TIPO/TYPE	CAUDAL (l/h) FLOW			Presión máx Max pressure (bar)	ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA POWER SUPPLY	POT. Abs (W)	PESO (Kg)
	Pos. 1	Pos. 2	Pos. 3				
DOSITEC – mA	0 – 2,5	0 - 6	0 - 9	10	230V	35 (0'15A)	3'4
DOSITEC – MP/MD					230V	67 (0'25A)	5'4
DOSITEC – PRC					230V	35 (0'15A)	3'4
DOSITEC – Q					230V	67 (0'25A)	5'4
DOSITEC – MF					230V	35 (0'15A)	3'4



1.- DESCRIPTION GÉNÉRALE

Les pompe doseuses *DOSITEC* son des pompes à membrane de haut rendement et précision pour le dosage de produits liquides.

Les pompes doseuses *DOSITEC* sont fabriquées avec des matériaux résistants à la plupart des produits liquides dans les procès où il faut doser un produit sur un réseau hydraulique, tels que: l'industrie alimentaire, textile, chimique, traitement des aux, l'agriculture, etc. (Voir matériaux dans Renseignements Techniques): Dans le cas de doutes concernant la compatibilité des matériaux avec les produits à utiliser, veuillez contacter les Service D'Assistance Techniques de ITC S.L.

La pompe doseuse a été étudiée pour des débits qui vont de 0 à 10 l/h et des pressions de 0 à 10 bar, con posibilidad de conexión de un sensor de nivel.

Modelos *DOSITEC*:

DOSITEC - MP: Regulation manuelle del 0-100%

DOSITEC - MD: Regulation manuelle digitale del 0 -100%

DOSITEC - Q: Regulation proportionnelle a une signal digital (pulses)

DOSITEC - mA: Regulation analogique 4-20 mA

DOSITEC - PRC: Control pH or ORP (Redox)

DOSITEC - PRC: Control pH or ORP (Redox)

DOSITEC - MF: Multifonction (Reglage manuel/ proportionnel / analogique 4-20 mA / grâce à un temporisateur)

2.- TRANSPORT ET ENTRETIEN

L'emballage original a été prévu pour que le transport et stockage de l'équipement puissent avoir lieu sans endommager l'équipement, pourvu que ceux-ci aient lieu dans des espaces secs, ventilés et éloignés des sources de chaleur, maintenant toujours la pompe en position vertical.

Dans l'emballage on y trouvera:

Pompe doseuse

Tube aspiration en PVC type cistal transparent flexible de 2 m

Tube de refoulement en PE de 2 m blanc semi-rigide

Clapet d'injection 3/8" BSP-M

Filtre de fond

Manuel d'instructions



3.- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

DEBIT l/h	PRESSION Bar	C/min	VOLUME ml/ciclo	COURSA mm	TENSION Volts	POWER abs	POIDS Kg
2.5	10	120	0.28	0.8	230V AC	Watts	3
2	20	120	0.28	1.0	230V AC	37 (0.16A)	3.8
6	7	120	0.69	1.0	230V AC	58 (0.25A)	3
9	10	120	1.11	1.4	230V AC	37 (0.16A)	3.8
2.5	10	120	0.28	0.8	12V DC	58 (0.25A)	3
6	7	120	0.69	1.0	12V DC	24 (2 A)	3



Hauteur máx. de aspiration: 2 m
Pression injection minimume :0,5 bars

Appareillage produits selon les normes CE

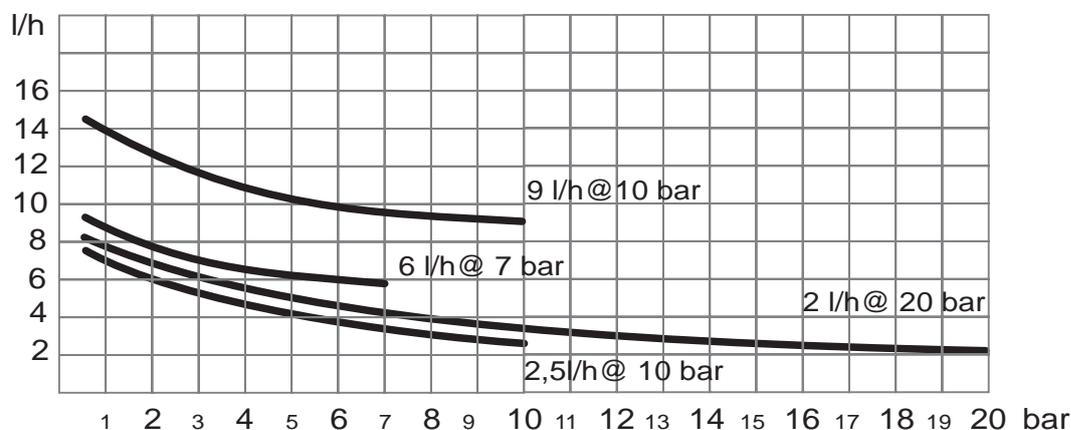
Protection IP 65

Boîtier en polypropylène renforcé de fibre de verre

Alimentation électrique standard: 230 V (+/-10%) c.a. 50*60 Hz monophasé.

Alimentation électrique sur demande:110 V a.c. 50 60 Hz monophasé / 12 V d.c.

DEBIT - PRESSION

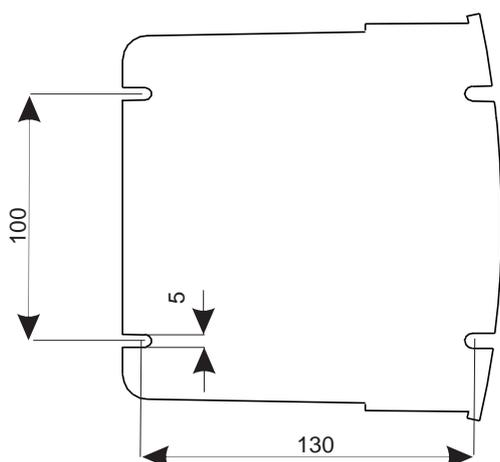
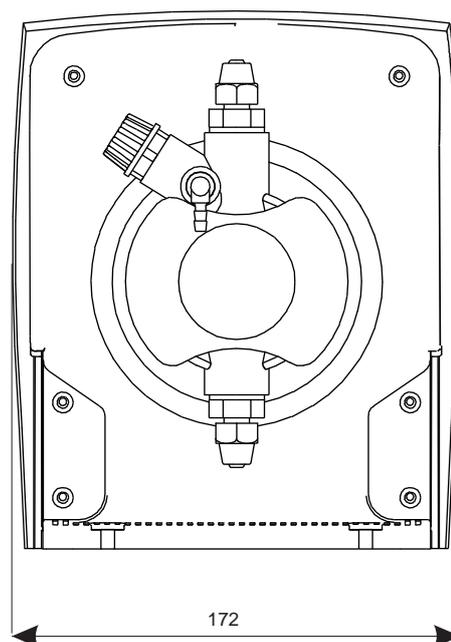
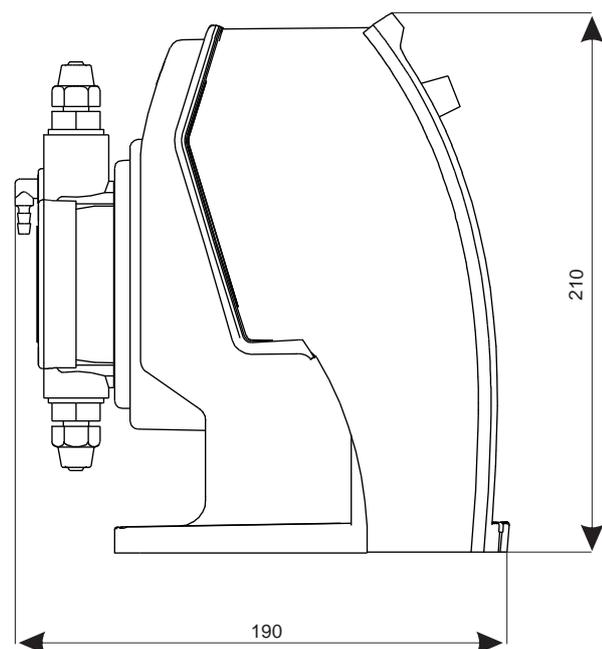


MATERIAUX:

Membrane: PTFE
 Tete de la pompe: PVDF
 Raccords: PVDF
 Clapet: PVDF
 Clapet bille Céramique
 Joint: FPM (disponible aussi en EPDM)
 Tube d'aspiration: PVC flexible
 Tube de refoulement: Polyéthylène
 Filtre: Polypropylène



DIMENSIONS

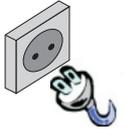


4.- FONCTIONNEMENT

Le fonctionnement de la pompe doseuse est assuré par une membrane en téflon montée sur le piston d'un électro-Aimant.

Quand le piston de l'électro-aimant est attiré, une pression se produit dans le corps de la pompe avec une expulsion de liquide du clapet de refoulement . L'impulsion électrique terminée, un ressort ramène le piston en position initiale avec un rappel de liquide à travers le clapet d'aspiration.

Etant donné la simplicité du fonctionnement, la pompe n'a pas besoin de lubrification et l'entretien est réduit pratiquement à zéro. Les matériaux utilisés pour la construction de la pompe la rendent aussi adaptée à l'utilisation de liquides particulièrement agressifs.

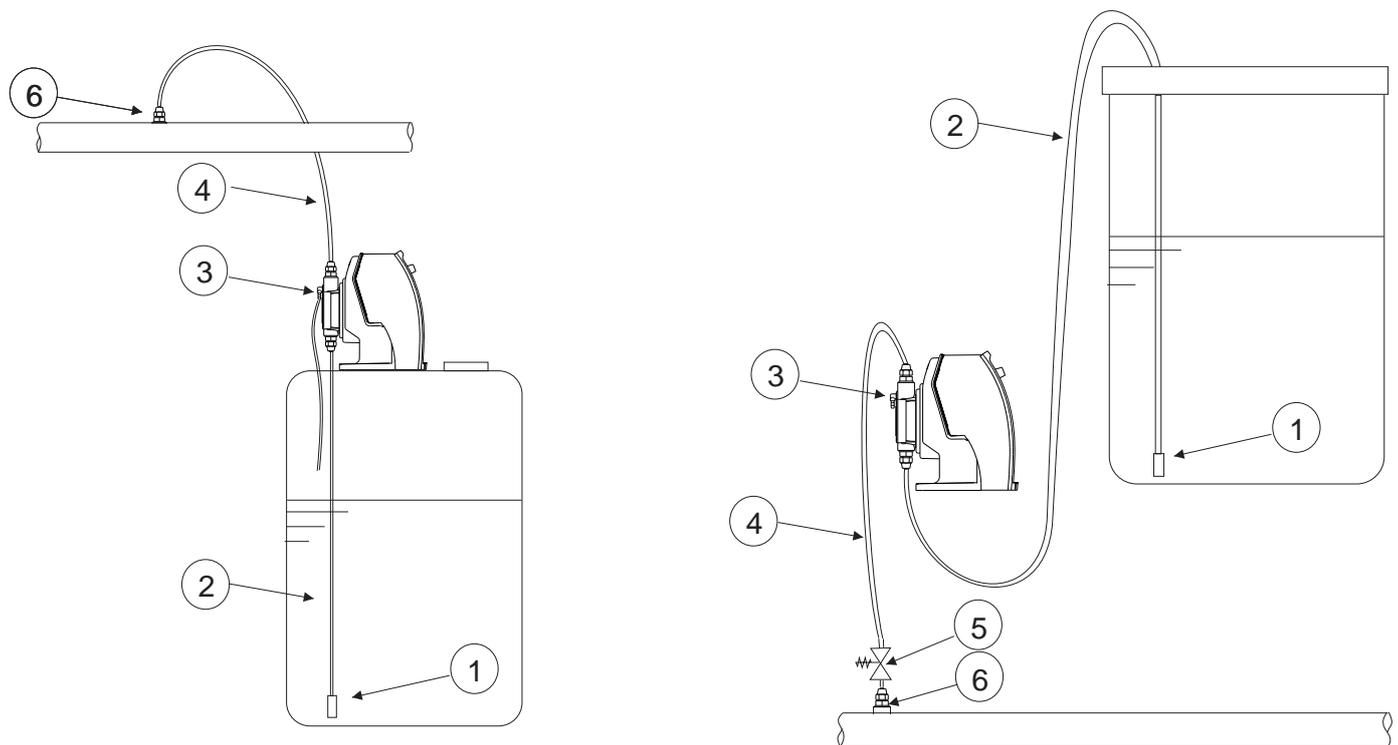


5.- INSTALLATION

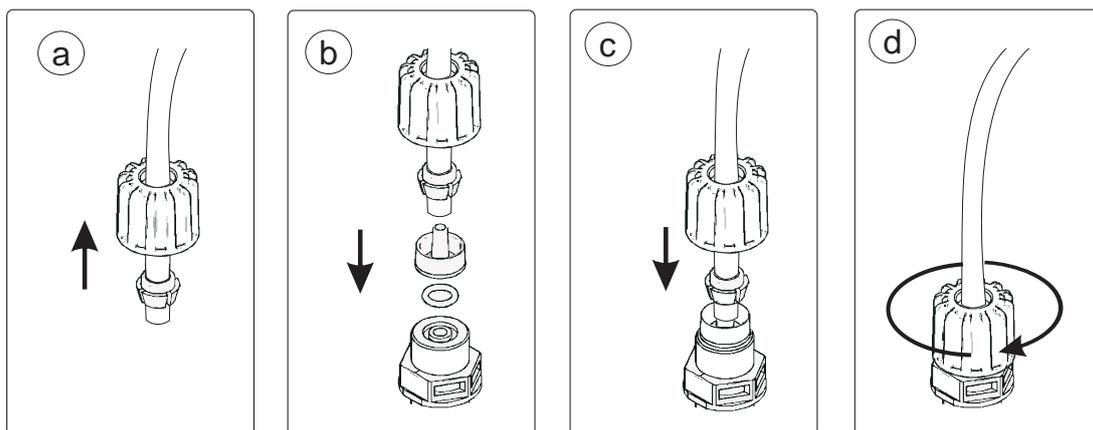
Installer la pompe loin de sources de chaleur dans un lieu sec à une température ambiante maximum de 40°C, tandis que la température de fonctionnement minimum dépend du liquide à doser qui doit toujours demeurer fluide.

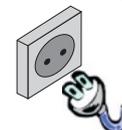
RACCORDEMENT HYDAULIQUE

Eviter des courbes inutiles, au tube d'impulsion et au tube d'aspiration.

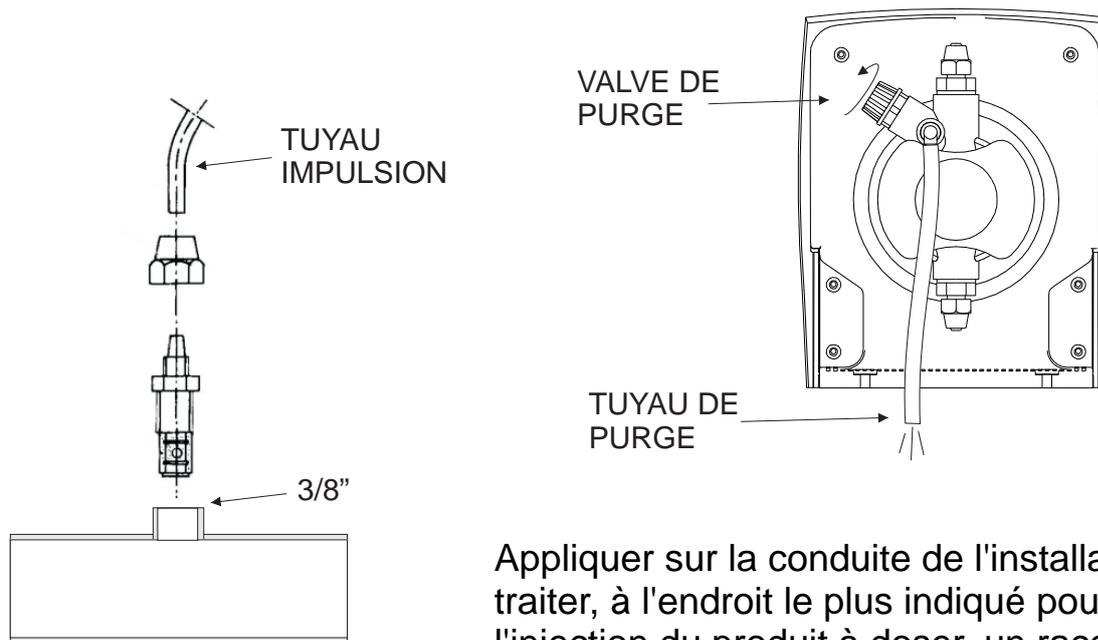


- | | | | |
|---|-----------------------|---|----------------------|
| ① | FILTRE ASPIRATION | ④ | TUYAUTERIE IMPULSION |
| ② | TUYAUTERIE ASPIRATION | ⑤ | VALVE CONTREPRESSION |
| ③ | VALVE DE PURGE | ⑥ | VALVE INJECTION |





Evant de fixer le tube de refoulement à l'installation, amorcer la pompe doseuse en suivant la séquence du dessin 8. En installant le tube de refoulement, s'assurer que sous l'effet des impulsions de la pompe il ne frappe pas contre des corps rigides. En cas de difficulté d'amorçage de la pompe, aspirer du raccord de refoulement avec une seringue normale et avec la pompe en fonctionnement, jusqu'à ce qu'on voit monter le liquide dans la seringue ou dans le tube de refoulement. Dans le cas où la pompe est équipée avec la clapet de purge, dévissez la valve de purge jusqu'à tout l'air dans la tête de la pompe sera dehors.



Appliquer sur la conduite de l'installation à traiter, à l'endroit le plus indiqué pour effectuer l'injection du produit à doser, un raccord en acier de 3/8 " gaz femelle.



Installer une soupape de sûreté dans une dérivation toute proche de la pompe, pour protéger celle-ci et l'installation des possibles excès de pression. Cette dérivation devra consuire le liquide vers un lieu sûr.

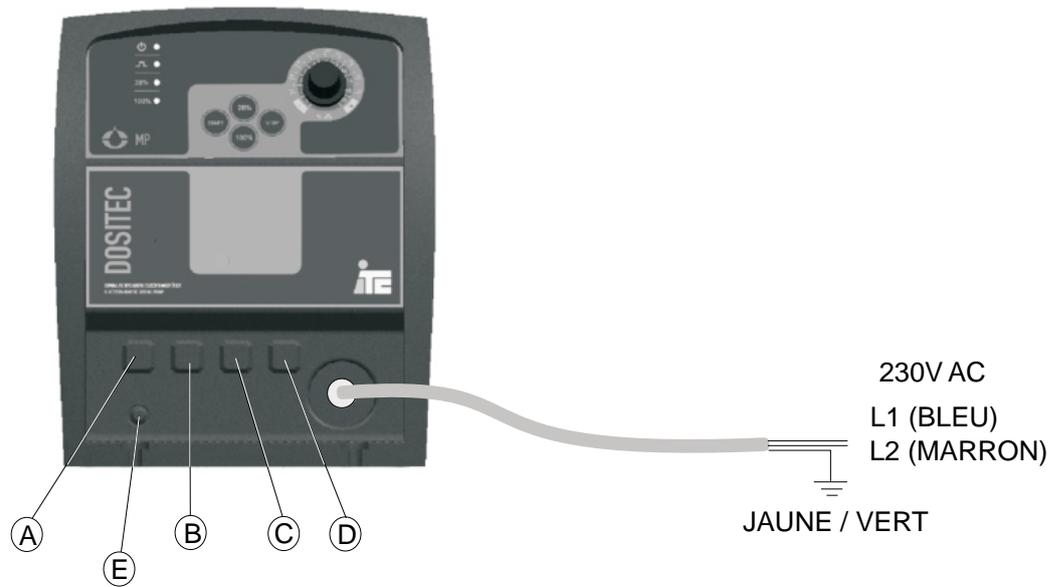
RACCORDEMENT ELECTRIQUE



Il faudra installer et régler la protection électrique du moteur par rapport à son intensité nominale (disjoncteur magnétothermique). (Voir plan de raccordements)

Il faudra installer in dispositif de déclenchement en cas d'urgence.

Il faudra protéger l'équipement pour éviter des démarrages.

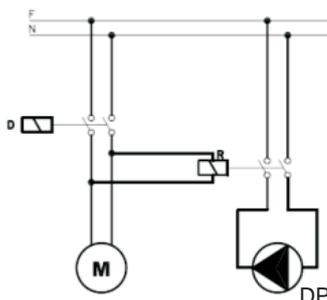


	MD	Q	mA	PRC	MF
A					1- 2- 3- Common 4- Reset
B		1- 2- 3- Pulses (+) 4- Pulses (-)	1- 2- 3- Signal mA (+) 4- Signal mA (-)		1- Entrée mA (+) 2- Entrée mA (-) 3- Émetteur pouls(+) 4- Émetteur pouls(-)
C		1- 2- 3-Sonde du niveau 4-Sonde du niveau	1- 2- 3-Sonde du niveau 4-Sonde du niveau	1-Sortie mA(+) 2-Sortie mA(-) 3-Sonde du niveau 4-Sonde du niveau	1- Détecteur de débit 2- Détecteur de débit 3-Sonde du niveau 4-Sonde du niveau
D		1- Sortie alarm AL3 NA 2- 3- Sortie alar. commun 4-		1- Sortie alarme NA 2- Sortie alarme NC 3- Sortie alar. commun 4-	1- Sortie alarme NA 2- Sortie alarme NC 3- Sortie alar. commun 4-
E				Conector BNC Sonde pH Sonde ORP (redox)	

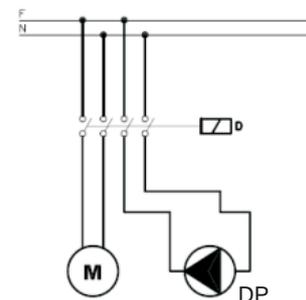
Raccordement de la pompe doseuse avec des charges inductives (moteurs, pompes, électrovannes...)

Pour éviter d'endommager la pompe de dosage (DP) lors de la déconnexion de l'autre pompes ou des moteurs électriques (M), le câblage doit être fait selon le régimes:

Option 1



Option 2





6.- MISE EN MARCHÉ ET RÉGULATION



SUPPORT: Vérifier que la pompe est bien installé sur son support.



VERIFICATION DU CIRCUIT HYDRAULIQUE: Vérifier que toutes les soupapes sont ouvertes, et que les sorties des soupapes à purger vident le liquide dans un récipient.



VÉRIFICATION DE LA POMPE: Faire une vérification visuelle et auditive du bon fonctionnement de la pompe.



PROTECTION CONTRE LES SUPRESSIONS: Régler la soupape de sûreté, suspression ou allègement de la pression souhaitée pour protéger l'installation sans dépasser jamais la pression nominale de la pompe.



PROTECTION ÉLECTRIQUE: Régler le dispositif de protection



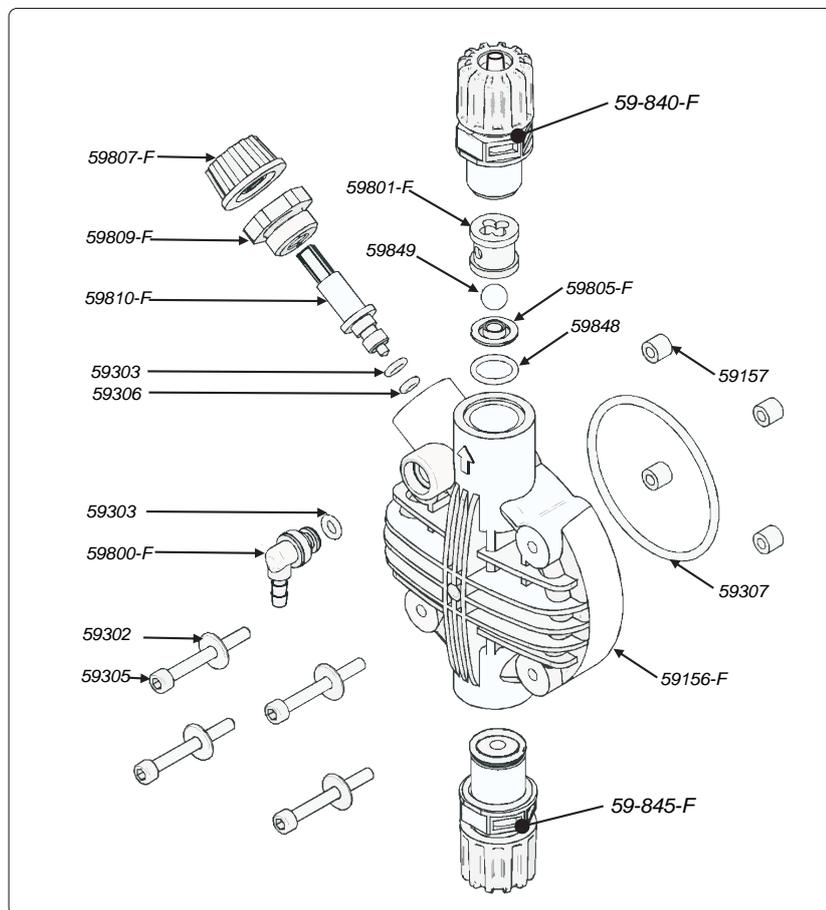
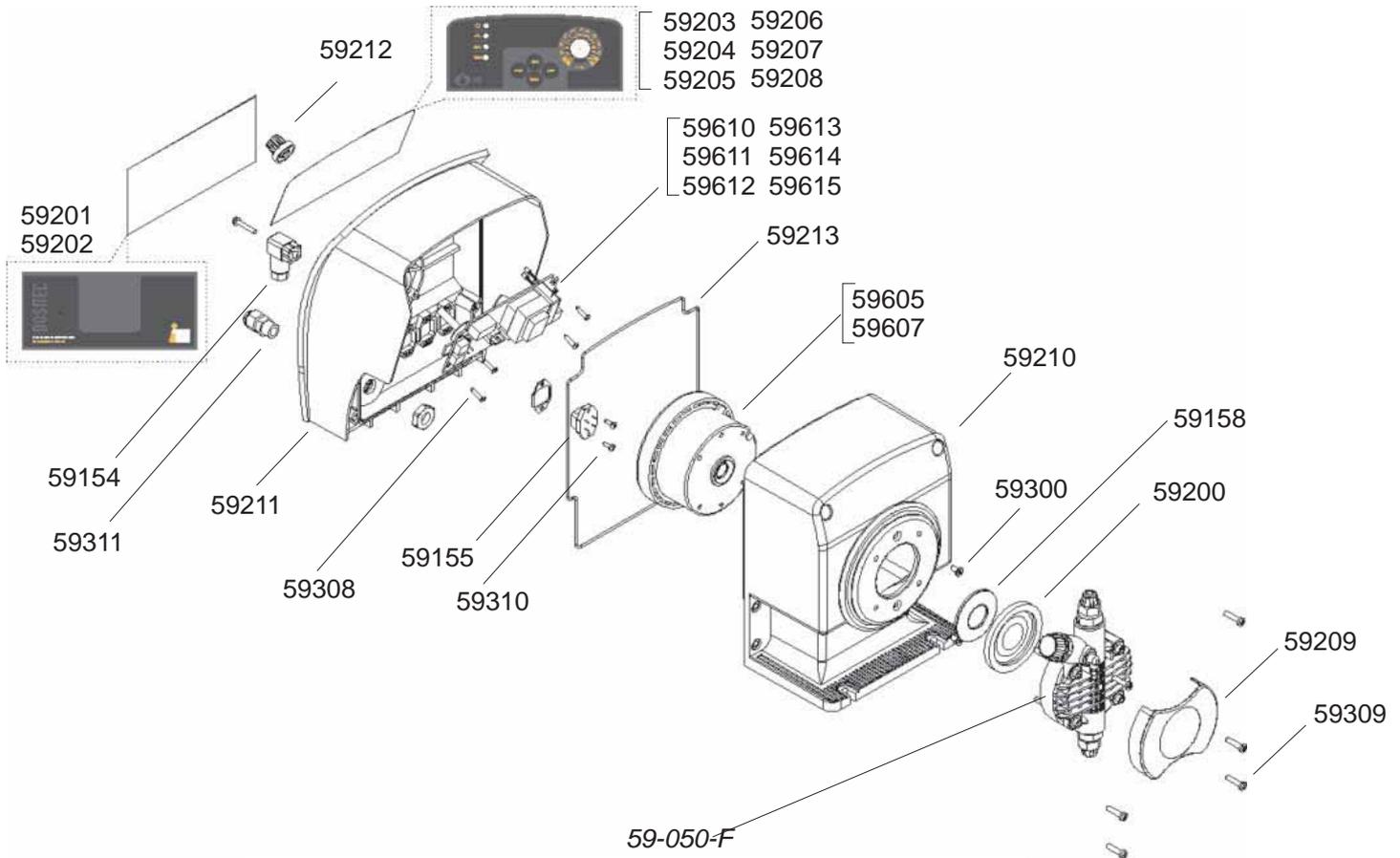
NORMES POUR L'UTILISATION D'ACIDE SULFURIQUE COMME ADDITIF

Remplacer le tube PVC cristal d'aspiration par un tube en polyéthylène (refoulement).

Retirer tout d'abord de la tête de la pompe toute l'eau s'y trouvant (si elle se mélange avec l'acide sulfurique cela produit une grande quantité de gaz avec surchauffe de la zone concernée provoquant des dommages aux clapets et à la tête de la pompe).

Pour effectuer cette opération, si l'appareil n'est pas selié à l'installation on peut le faire pulser pendant quelques secondes (15/30) en lui tenant la tête en bas et sans les tubes reliés aux raccords, si c'est impossible, démonter et remonter la tête de la pompe, en utilisant les quatre vis de fixation.

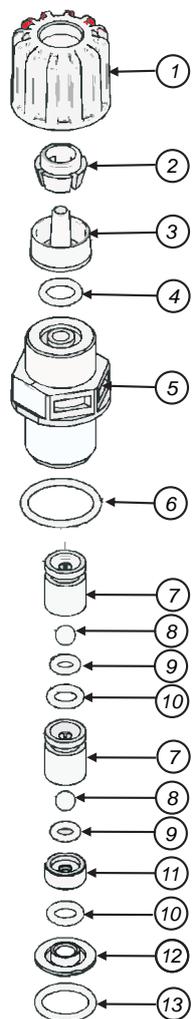
DOSITEC



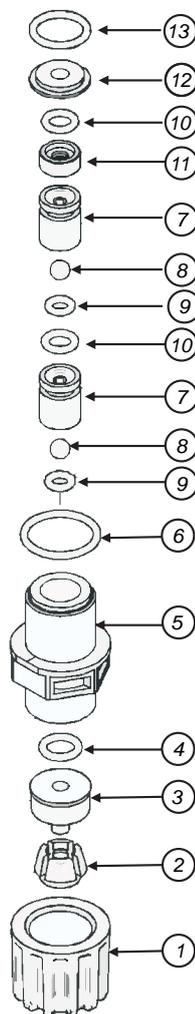


CLAPET 4x6 PVDF / FPM

Refoulement 59-863-F

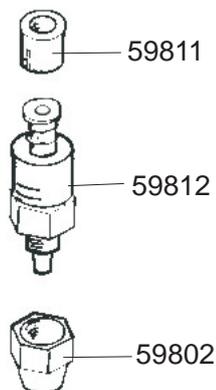


Aspiration 59-862-F



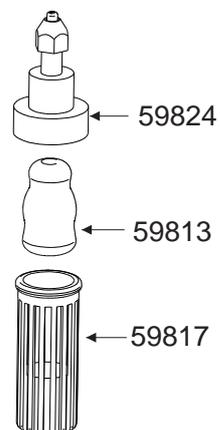
VALVE INJECTION 4X6 PP

59-806



FILTRE DE CREPINE 4X6

59-851-P





LISTE DE PIÈCES

CODE	DESCRIPTION	UNITÉ	CODE	DESCRIPTION	UNITÉ
59101	PLAQUE DU SUPPORT	1	59807-F	COMMANDE DE PURGE PVDF	1
59153	CÂBLE ÉLECTRIQUE	1	59809-F	VIS DE PURGE PVDF	1
59154	CONNECTEUR G4W1F	2	59810-F	TIGE DE PURGE PVDF	1
59155	CONNECTEUR G4A5M	2	59811	CYLINDRE CLAPET D'INJECTION	1
59156-F	CYLINDRE À MEMBRANE PVDF	1	59812	CORPS CLAPET D'INJECTION	1
59157	DOUILLE DU CILINDRE	4	59813	MAILLE DE CRÉPINE	1
59158	BRIDE MEMBRANE	1	59814	CÔNE DE CRÉPINE	1
59159	RONDELLE SIÈGE MEMBRANE DOSITEC 6	1	59817	CORPS FILTRE DE BASE	1
59160	RONDELLE SIÈGE MEMBRANE DOSITEC 9	1	59824	CONNECTEUR CLAPET DE BASE 4X6 AVEC FILTRE	1
59161	RONDELLE SIÈGE MEMBRANE DOSITEC 2-20	1	59829	ÉCROU DU RACCORD CLAPET 3/8' PVDF	1
59162	SUPPORT RONDELLE SIÈGE MEM. DOSITEC 22-0	1	59830	BRIDE CLAPET TUBE 4X6 PVDF	1
59200	MEMBRANE PTFE	1	59831	CONNECTEUR CLAPET TUBE 4X6 PVDF	1
59201	LEXAN INFÉRIEUR	1	59848	JOINT TORIQUE 11.11X1.78 FPM	1
59203	LEXAN MP	1	59849	BILLE D8 CÉRAMIQUE	1
59204	LEXAN MD	1			
59205	LEXAN Q	1			
59206	LEXAN MA	1	<i>ENSEMBLE</i>		
59207	LEXAN MF	1	59-050-F	CYLINDER DOSITEC PVDF / FPM ENSEMBLE	1
59208	LEXAN PRC	1	59-806	VALVE INJECTION 4X6 3/8"PP	1
59209	COUVERCLE CYLINDRE	1	59-851-P	FILTRE CRÉPINE 4X6 PP	1
59210	BOÎTE HYDRAULIQUE	1	59-862-F	ASPIRATION CLAPET 4X6 3/8" PVDF / FPM	1
59211	BOÎTE ÉLECTRONIQUE	1	59-863-F	REFOULEMENT CLAPET 4X6 3/8" PVDF / FPM	1
59212	CAMMANDEMENT DEBIT	1			
59213	JOINT TORIQUE BOÎTE	1	<i>OPTIONS ET ACCESSOIRES</i>		
59215	MEMBRANE PTFE DOSITEC 2-20	1	18311	CAPTEUR DE NIVEAU	
59300	VIS M4X8 INOX	4	18385	TUYAU 4X6 PTFE DOSITEC	
59302	RONDELLE M4 6593	4	59-049-F	KIT ACCESSOIRES DOSITEC PVDF	
59303	JOINT TORIQUE 2087 DU CLAPET DE PURGE	2	59-050-E	CYLINDRE DOSITEC COMPLET PVDF EPDM	
59305	VIS M4X35 DIN 912 INOX	4	59-080-F	CYLINDRE COMPLET AVEC PURGE AUTOMATIQUE	
59306	JOINT TORIQUE 2819 DU CLAPET DE PURGE	1	59101	PLAQUE SUPPORT CAPTEUR DE NIVEAU	
59307	JOINT TORIQUE 2816 VITON	1	59-806-E	CLAPET DE REFOULEMENT 4X6 3/8 EPDM	
59308	VIS 2.9 X 9.5	4	59-806-F	CLAPET DE REFOULEMENT BOULE 4X6 ½ PVDF	
59309	VIS 4 X 16 INOX	6	59-851-F	CLAPET DE BASE 4X6 AVEC FILTRE PVDF	
59310	VIS 2.9 X 13	2			
59315	FUSIBLE 1A DOSITEC Q/PRC	1			
59316	FUSIBLE 1A 20X5 DOSITEC MP/MD/MA/MF	1			
59317	JOINT TORIQUE FPM	4			
59318	JOINT TORIQUE TFE P	4			
59602	ÉLECTRO-AIMANT D80 2/12V	1			
59603	ÉLECTRO-AIMANT D80 6-7 12V	1			
59604	ÉLECTRO-AIMANT D90 9-5 12V	1			
59605	ÉLECTRO-AIMANT 2-10	1			
59606	ÉLECTRO-AIMANT D80 6-7	1			
59607	ÉLECTRO-AIMANT D90 9-10	1			
59608	ÉLECTRO-AIMANT 2-20	1			
59609	PLAQUE ÉLECTRONIQUE DOSITEC MP 12VDC	1			
59610	PLAQUE ÉLECTRONIQUE DOSITEC MP	1			
59611	PLAQUE ÉLECTRONIQUE DOSITEC MD	1			
59612	PLAQUE ÉLECTRONIQUE DOSITEC Q	1			
59613	PLAQUE ÉLECTRONIQUE DOSITEC MA	1			
59614	PLAQUE ÉLECTRONIQUE DOSITEC MF	1			
59615	PLAQUE ÉLECTRONIQUE DOSITEC PRC	1			
59616	PLAQUE ÉLECTRONIQUE 12VDC DOSITEC MF	1			
59617	PLAQUE ÉLECTRONIQUE 230VAC DOSITEC MF	1			
59631	CONNEC. COUDÉ FEMELLE 4 VIAS FEMELLE ALM	1			
59800-F	RACCORD DE PURGE PVDF	1			
59801-F	ENTRETOISE DE LA CLAPET D'INJECTION PVDF	1			
59802	ÉCROU DU RACCORD CLAPET À LEVRE 3/8'	1			
59805-F	GUIDE CLAPET À LEVRE 3/8" PVDF	1			

KIT ACCESSOIRES PVDF

